

---

BY-LAW TO AMEND BY-LAW 2103  
ENTITLED "BY-LAW TO RENDER THE  
WEARING OF BICYCLE HELMETS  
OBLIGATORY IN THE CITY OF CÔTE  
SAINT-LUC" TO LIMIT TO THOSE  
PERSONS 16 YEARS OF AGE OR  
UNDER THE REQUIREMENT TO WEAR  
BICYCLE HELMETS

---

At a Regular Monthly Meeting of the Municipal Council of the City  
of Côte Saint-Luc, held at the City Hall, 5801 Cavendish Boulevard, on  
June 7, 1993, at which were present:

His Worship the Mayor Bernard Lang, Eng., presiding

Councillor D. Berku, B.C.L.

Councillor M. Brownstein, B. Comm., B.C.L., L.L.B.

Councillor I. Goldberg

Councillor H. Greenspon, C.A.

Councillor R. Kovac

Councillor A.J. Levine, B.Sc., M.A.

Councillor G.J. Nashen

Councillor R. Schwartz, C.A.

**ALSO PRESENT:**

Mr. J.G. Butler, C.A., City Manager

Mr. R. Lafrenière, Assistant City Manager

Mr. M. Robitaille, Eng., City Engineer

Mrs. J. Habra, City Clerk, acted as Secretary of the meeting.

**WHEREAS** By-Law 2103 entitled " By-Law to render the wearing  
of bicycle helmets obligatory in the City of Côte Saint-Luc" has been  
adopted on June 16, 1992 and will come into force on June 14, 1993;

**WHEREAS** after due consideration, Council is of the opinion that this requirement should only apply to persons 16 years of age or under;

**IT IS THEREFORE ENACTED AND ORDAINED** by By-Law No. 2124 entitled: "BY-LAW TO AMEND BY-LAW 2103 ENTITLED "BY-LAW TO RENDER THE WEARING OF BICYCLE HELMETS OBLIGATORY IN THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC" TO LIMIT TO THOSE PERSONS 16 YEARS OF AGE OR UNDER THE REQUIREMENT TO WEAR BICYCLE HELMETS," as follows:

**ARTICLE 1.** That Article 2 of By-Law 2103 entitled: "BY-LAW TO RENDER THE WEARING OF BICYCLE HELMETS OBLIGATORY IN THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC" be and is hereby amended by adding on the first line thereof, after the word "person", the following: "16 years of age or under".

**ARTICLE 2.** The present By-Law shall come into force according to law.

B. Lang  
MAYOR

J. Habra  
CITY CLERK

TRUE COPY

CITY CLERK

PROVINCE OF QUEBEC  
CITY OF CÔTE SAINT-LUC

BY-LAW NO. 2124

---

BY-LAW TO AMEND BY-LAW 2103 ENTITLED  
"BY-LAW TO RENDER THE WEARING OF  
BICYCLE HELMETS OBLIGATORY IN THE  
CITY OF CÔTE SAINT-LUC TO LIMIT TO  
THOSE PERSONS 16 YEARS OF AGE OR  
UNDER THE REQUIREMENT TO WEAR  
BICYCLE HELMETS

---

ADOPTED ON: June 7, 1993

IN FORCE ON: 1993

TRUE COPY